

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

12 DÉCEMBRE 1951.

12 DECEMBER 1951.

**PROJET DE LOI**

modifiant la loi du 1<sup>er</sup> octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés.

**AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.**

Art. 23bis (*nouveau*).

Insérer un article 23bis, libellé comme suit :

Le 1<sup>e</sup> de l'article 61 de la même loi est remplacé par le texte suivant :

Art. 61. — 1<sup>e</sup> a) La perte résultant de dommages de guerre à des biens professionnels est admise, au point de vue fiscal, au titre de perte définitive :

soit pour l'année au cours de laquelle le dommage a été subi,

soit pour l'exercice comptable au cours duquel elle a été actée comme telle dans la comptabilité,

soit lorsqu'elle n'a pas été actée comme telle dans la comptabilité lors de la publication de la présente loi, pour l'année de cette publication ou pour une des années postérieures et, au plus tard, pour l'année au cours de laquelle l'indemnité de réparation est définitivement fixée ou au cours de laquelle l'exclusion définitive du bénéfice de la réparation est établie ou, le cas échéant, au cours de laquelle la cession ou subrogation des droits à l'indemnisation a eu lieu.

Par dérogation à l'article 32, § 1, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, la perte résultant de dommages de guerre sera éventuellement portée en déduction des revenus des années postérieures à celle pour laquelle la perte est déductible en vertu des dispositions légales sur la matière.

Voir :

557 (1950-1951) : Projet de loi.

642, 643, 644, 645, 646 (1950-1951), 15, 20, 25, 45 et 69 : Amendements.

**WETSONTWERP**

houdende wijziging in de wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen.

**AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.**

Art. 23bis (*nieuw*).

Een artikel 23bis invoegen, dat luidt als volgt :

Het 1<sup>e</sup> van artikel 61 van zelfde wet wordt vervangen door volgende tekst :

Art. 61. — 1<sup>e</sup> a) Het verlies voortspruitend uit oorlogsschade aan bedrijfsgoederen wordt, op fiscaal gebied, aangenomen als definitief verlies :

hetzij voor het jaar gedurende hetwelk de schade geleden werd,

hetzij voor het boekjaar gedurende hetwelk het als dusdanig in de boekhouding opgenomen werd,

hetzij, wanneer het nog niet als dusdanig in de boekhouding opgenomen werd bij de bekendmaking van onderhavige wet, voor het jaar van deze bekendmaking of voor één der volgende jaren en ten laatste, voor het jaar gedurende hetwelk de vergoeding voor herstel definitief vastgesteld wordt of gedurende hetwelk de definitieve uitsluiting van het genot van de herstelling komt vast te staan of, in voorkomend geval, gedurende hetwelk de afstand of indeplaatsstelling van de rechten op vergoeding heeft plaats gehad.

Bij afwijking van artikel 32, § 1, der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zal het verlies voortspruitend uit oorlogsschade eventueel in mindering gebracht worden van de inkomsten der jaren volgend op dit, voor hetwelk het verlies aftrekbaar is krachtens de wettelijke beschikkingen ter zake.

Zie :

557 (1950-1951) : Wetsontwerp.

642, 643, 644, 645, 646 (1950-1951), 15, 20, 25, 45 en 69 : Amendementen.

b) Le montant de la perte admissible au point de vue fiscal est déterminé d'après la valeur d'acquisition, d'investissement ou de revient des éléments endommagés, déduction faite des amortissements admis.

c) Lorsque, après qu'une perte résultant de dommages de guerre a été admise au point de vue fiscal, il est constaté, au vu des documents qui ont servi de base à la fixation définitive de l'indemnité de réparation ou autrement, que le montant déduit au titre de perte est exagéré, la base imposable de la période ou des périodes pour lesquelles la perte a été prise en considération est rectifiée en tenant compte du montant exact de la perte et les impositions ou suppléments d'impositions dus sont rappelés pour l'exercice fiscal ou les exercices fiscaux pour lesquels l'impôt aurait normalement dû être établi. Par dérogation aux dispositions des articles 74 et 74bis, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, ces impositions ou suppléments d'impositions peuvent être établis, à charge du contribuable ou de sa succession, pendant trois ans à partir de la date de la fixation définitive de l'indemnité de réparation, ou de l'exclusion définitive du bénéfice de la réparation.

d) L'indemnité de réparation relative aux dommages de guerre à des biens professionnels ou, en cas de cession ou de subrogation des droits à l'indemnisation, la contre-valeur qui a été obtenue ou qui aurait normalement pu être obtenue, est imposable comme revenu professionnel pour l'année ou l'exercice comptable pendant lequel l'indemnité de réparation a été mise en paiement ou pendant lequel la cession ou subrogation a eu lieu, même si la profession a cessé par suite de décès ou de toute autre cause. Si le montant de l'indemnité est mise en paiement par paiements partiels au cours de plusieurs années ou exercices comptables, le montant de chaque paiement est imposable pour l'année ou l'exercice comptable pendant lequel il a été effectué.

e) Toutefois, en ce qui concerne les dommages de guerre à des immeubles et outillages professionnels, la partie de l'indemnité qui excède le montant de la perte admise est considérée comme une plus-value non réalisée sur immeubles et outillages professionnels, et, au point de vue fiscal, elle est exonérée dans les limites et aux conditions prévues à l'article 27, § 2bis, littera b, 2<sup>e</sup> alinéa, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, et dernier alinéa des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

f) Sont abolies toutes prescriptions et déchéances frappant les réclamations relatives aux impôts directs établis sur des bénéfices affectés à l'amortissement de dommages de guerre, dans la mesure où ceux-ci seront reconnus comme pertes définitives en vertu des dispositions légales sur la matière.

g) En ce qui concerne les impôts visés à l'alinéa qui précède, il est établi un nouveau délai de réclamation de six mois, prenant cours le jour de la publication de la présente loi ou le jour de la fixation définitive de l'indemnité de réparation concernant les biens professionnels ou de l'exclusion définitive du bénéfice de la réparation, si cette fixation ou cette exclusion est postérieure à la publication de la présente loi. Si la cotisation dont la révision est sollicitée a déjà donné lieu à une décision judiciaire coulée en force de chose jugée, la réclamation sera instruite par le directeur des Contributions qui la transmettra ensuite avec ses considérations et avis à la Cour d'appel compétente pour nouvelle décision.

b) Het bedrag van het op fiscaal gebied aannemelijk verlies wordt vastgesteld volgens de aanschaffings-, investerings- of kostwaarde van de beschadigde bestanddelen, na aftrek van de toegelaten afschrijvingen.

c) Wanneer, nadat een verlies voortspruitend uit oorlogsschade aangenomen werd op fiscaal gebied, vastgesteld wordt, op zicht van de bescheden die tot grondslag gediend hebben voor de definitieve vaststelling van de vergoeding voor herstel of anderszins, dat het als verlies afgetrokken bedrag overdreven is, wordt de belastbare grondslag van het tijdperv of de tijdperten voor dewelke het verlies in aanmerking genomen werd, verbeterd, rekening houdend met het juist bedrag van het verlies en de verschuldigde belastingen of belastings supplementen worden nagevorderd voor het fiscaal dienstjaar of de fiscale dienstjaren voor dewelke de belasting normaal had moeten gevestigd zijn. Bij afwijking van de bepalingen van de artikelen 74 en 74bis der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, mogen deze belastingen of belastings supplementen gevestigd worden, ten laste van de belastingplichtige of van zijn successie, gedurende drie jaar met ingang van de datum van de definitieve vaststelling van de vergoeding voor herstel, of van de definitieve uitsluiting van het genot der herstelling.

d) De vergoeding voor herstel betreffende de oorlogsschade aan bedrijsgoederen of, in geval van afstand of indeplaatsstelling van de rechten op vergoeding, de tegenwaarde die bekomen werd of die normaal had kunnen bekomen worden, is belastbaar als bedrijfsinkomen voor het jaar of het boekjaar gedurende hetwelk de vergoeding voor herstel betaalbaar gesteld werd of gedurende hetwelk de afstand of indeplaatsstelling plaats gehad heeft, zelfs indien het beroep gestaakt werd wegens sterfgeval of om enige andere reden. Indien het bedrag der vergoeding betaalbaar gesteld wordt bij gedeeltelijke betalingen in de loop van verscheidene jaren of boekjaren, is het bedrag van iedere betaling belastbaar voor het jaar of het boekjaar gedurende hetwelk zij uitgevoerd werd.

e) Nochtans, wordt, wat betreft de oorlogsschade aan bedrijfsmobiliën en -uitrusting, het gedeelte van de vergoeding die het bedrag van het aangenomen verlies overtreft, beschouwd als een niet verwezenlijkte meerwaarde op bedrijfsmobiliën en -uitrusting, en is het op fiscaal gebied vrijgesteld binnen de perken en onder de voorwaarden voorzien bij artikel 27, § 2bis, littera b, lid 2, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup>, en laatste lid der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

f) Worden opgeheven alle verjaringen en vervallenverklaringen waardoor getroffen werden de bezwaarschriften met betrekking tot de directe belastingen gevestigd op winsten aangewend tot de afschrijving van oorlogsschade, voor zover deze laatste, krachtens de wettelijke bepalingen ter zake, als definitief verlies zal erkend worden.

g) Wat de in vorenstaand lid bedoelde belastingen betreft, wordt een nieuwe reclamatietermijn van zes maanden vastgesteld, te rekenen van de dag waarop onderhavige wet is bekendgemaakt of van de dag van de definitieve vaststelling van de vergoeding voor herstel betreffende de bedrijsgoederen of van de definitieve uitsluiting van het genot van de herstelling, indien deze vaststelling of deze uitsluiting dagtekent van na de bekendmaking derzer wet. Indien de aanslag waarvan de herziening wordt aangevraagd reeds aanleiding heeft gegeven tot een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing, zal het bezwaarschrift onderzocht worden door de directeur der Belastingen, die het daarna met zijn overwegingen en advies zal toezienden aan het bevoegde Hof van beroep, voor nieuwe beslissing.

## JUSTIFICATION.

Littera a). — Le texte proposé prévoit pour tous les redevables des impôts directs (impôts ordinaires et spéciaux) les possibilités suivantes en matière de déduction, au titre de perte définitive, de la perte résultant de dommages de guerre :

tous les redevables indistinctement peuvent déduire la perte des bénéfices de l'année au cours de laquelle le dommage a été subi;

les redevables qui ne tiennent pas de comptabilité et les redevables qui tenant une comptabilité n'ont pas encore acté la perte dans la comptabilité, peuvent, s'ils ne désirent pas déduire la perte pour l'année du sinistre, déduire la perte des bénéfices de l'année de la publication de la loi ou d'une des années postérieures jusqu'à l'année de la fixation de l'indemnité de réparation;

les redevables tenant une comptabilité et qui y ont acté la perte, peuvent, s'ils ne désirent pas la déduire pour l'année du sinistre, le faire pour l'exercice comptable au cours duquel elle a été actée.

Au surplus et par dérogation à l'article 32, § 1, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, les pertes déductibles à la suite de dommages de guerre seront dans tous les cas, portées éventuellement en déduction des revenus des années ou exercices sociaux postérieurs à l'année de déductibilité ainsi qu'elle est déterminée ci-dessus.

Littera b). — Pour éviter toute confusion, il est utile de préciser que le montant de la perte admissible au point de vue fiscal est déterminé d'après la valeur d'acquisition, d'investissement ou de revient des éléments endommagés, déduction faite des amortissements admis.

Littera c). — Dans de nombreux cas, le contribuable ne peut, à défaut d'écritures régulières ou par suite de la destruction de celles-ci, prouver, au vu de la loi et de la jurisprudence, le montant exact des dommages de guerre invoqués. Le plus souvent, ce montant ne pourra être déterminé qu'au vu des documents qui auront servi de base à la fixation définitive de l'indemnité de réparation.

La révision de la situation fiscale de ces contribuables devrait donc, malgré l'adoption des nouvelles dispositions, être encore différée jusqu'au moment de l'accueil ou du rejet définitif de la requête en indemnisation.

On pourrait toutefois, sans attendre la décision qui sera réservée à la dite requête, admettre le montant des dommages de guerre invoqué par le contribuable, corrigé autant que possible d'après les données recueillies par l'Administration fiscale.

Cette solution implique cependant que si ultérieurement il est constaté, au vu des documents qui ont servi de base à la fixation définitive de l'indemnité de réparation ou autrement, que le montant déduit au titre de perte est exagéré, la base imposable de la période ou des périodes pour lesquelles la perte a été prise en considération doit pouvoir être rectifiée en tenant compte du montant exact de la perte.

Etant donné que dans de nombreuses affaires, le règlement des dommages de guerre n'est pas près de se réaliser, on peut prévoir que souvent l'exagération de la perte déduite ne pourra être constatée avant l'expiration du délai pendant lequel les absences et les insuffisances d'impositions peuvent être rappelées en vertu des dispositions légales en matière d'impôts sur les revenus. C'est pourquoi le texte proposé prévoit que ces absences et insuffisances d'impositions tant aux impôts ordinaires qu'aux impôts spéciaux peuvent être rappelées en tous cas dans un délai spécial de trois ans déterminé dans le projet. Cette dérogation se justifie eu égard au caractère extraordinaire de la mesure préconisée.

Litteras d) et e). — La question de l'imposition éventuelle de l'indemnité de réparation a été précisée.

Le littera e) fixe la partie de l'indemnité qui est conditionnellement exempte d'impôt.

Il est légitime que la partie de l'indemnité compensant la perte admise au point de vue fiscal, au titre de perte professionnelle définitive, soit soumise à l'impôt au moment de la mise en paiement de l'indemnité même si à ce moment la profession n'est plus exercée.

Par ailleurs, il y a lieu de prévoir le cas de cession ou subrogation des droits à l'indemnisation, ainsi que l'éventualité du paiement de l'indemnité échelonné sur plusieurs années.

## TOELICHTING.

Littera a). — De voorgestelde tekst voorziet voor al de belastingplichtigen van directe belastingen (gewone en speciale belastingen) de volgende mogelijkheden in zake aftrekking, als definitief verlies, van het verlies voortkomend uit oorlogsschade :

al de belastingplichtigen zonder onderscheid mogen het verlies aftrekken van de winsten gedurende het jaar in de loop waarvan de schade werd geleden.

de belastingplichtigen die geen boekhouding voeren en de belastingplichtigen die een boekhouding voeren maar het verlies nog niet opgenomen hebben in hun boekhouding, mogen, indien zij het verlies niet wensen af te trekken voor het jaar van het schadegeval, het verlies aftrekken van de winst van het jaar der bekendmaking van de wet of van één der volgende jaren tot het jaar van de bepaling der vergoeding voor herstel;

de belastingplichtigen die een boekhouding voeren en er het verlies in opgenomen hebben, mogen, indien zij het niet wensen af te trekken voor het jaar van het schadegeval, het verlies aftrekken voor het boekjaar gedurende hetwelk dit opgenomen werd.

Daarenboven en bij afwijking van artikel 32, § 1, der samengevende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zullen de ingevolge oorlogsschade aftrekbaar verliezen in al de gevallen eventueel in mindering gebracht worden van de inkomsten van de jaren of boekjaren volgend op het jaar van aftrekbaarheid zoals het hiervoren bepaald werd.

Littera b). — Ten einde iedere verwarring te vermijden, is het geraadzaam te preciseren dat het bedrag van het op fiscaal gebied aanneembaar verlies bepaald wordt volgens de aanschaffings-, investerings- of kostwaarde der beschadigde elementen, verminderd met de aangenomen afschrijvingen.

Littera c). — In veel gevallen, kan de belastingplichtige, bij gebrek aan regelmatige geschriften of ingevolge vernieling ervan, het juist bedrag van de ingeroepen oorlogsschade niet bewijzen volgens de voorschriften van de wet en de rechtspraak. Meestal zal dit bedrag slechts kunnen bepaald worden op zicht van de documenten die zullen gediend hebben tot grondslag voor de definitieve bepaling der vergoeding voor herstel.

De herziening van de fiscale toestand van deze belastingplichtigen zou dus, niettegenstaande de goedkeuring van de nieuwe beschikkingen, nog moeten uitgesteld worden tot op het ogenblik van de definitieve aanneming of afwijzing van de aanvraag tot vergoeding.

Men zou nochtans, zonder de beslissing op bewuste aanvraag af te wachten, het door de belastingplichtige ingeroepen bedrag der oorlogsschade kunnen aanvaarden, zoveel mogelijk verbeterd op grond van de door fiscale Administratie ingewonden gegevens.

Deze oplossing houdt nochtans in dat, zo later op zicht der documenten die tot grondslag gediend hebben voor de definitieve bepaling der vergoeding voor herstel of anderszins, bevonden wordt dat het als verlies afgetrokken bedrag overdreven is, de belastbare grondslag van het tijdperk of de tijdperken waarvoor het verlies in aanmerking genomen werd, moet kunnen verbeterd worden rekening houdend met het juist bedrag van het verlies.

Daar voor vele gevallen, de regeling der oorlogsschade niet in het verschiet ligt, mag men voorzien dat de overschatting van het afgetrokken verlies meestal niet zal kunnen vastgesteld worden vóór de verstijking van de termijn gedurende dewelke het gebrek aan en de ontoereikendheid van aanslag kunnen nagevorderd worden krachtens de wettelijke bepalingen in zake inkomstenbelastingen. Daarom voorziet de voorgestelde tekst dat dit gebrek aan en deze ontoereikendheid van aanslag zowel in zake gewone belastingen als in zake speciale belastingen in ieder geval zal kunnen nagevorderd worden binnen een bijzondere termijn van drie jaar in het ontwerp bepaald. Deze afwijking is verantwoord door het uitzonderlijk karakter van de voorgenomen maatregel.

Littera's d) en e). — De kwestie van de eventuele aanslag van de vergoeding voor herstel werd gpecificeerd.

Littera e) bepaalt het gedeelte der vergoeding dat voorwaardelijk vrijgesteld is van belasting.

Het is rechtmäßig dat het gedeelte van de vergoeding dat het verlies compenseert hetwelk op fiscaal gebied is aangenomen als definitief bedrijfsverlies, aan de belasting onderworpen wordt op het ogenblik van de betaalbaarstelling der vergoeding, zelfs zo op dat ogenblik het beroep niet meer uitgeoefend wordt.

Bovendien, moet het geval van afstand of indeplaatsstelling van de rechten op vergoeding voorzien worden, alsmede de eventualiteit van betaling der vergoeding verdeeld over verscheidene jaren.

Litteras f) et g). — Les dispositions de l'article 2 de la loi du 30 mai 1949 instaurant des mesures exceptionnelles et interprétatives en matière d'impôts directs ne peuvent être appliquées en l'occurrence :

1° il ne s'agit pas ici d'erreurs matérielles ou de doubles impositions;

2° ces affaires ne peuvent être réglées d'office, étant donné qu'il peut y avoir contestation au sujet du montant de la perte;

3° les cotisations qui auraient été payées depuis plus de trois ans ne pourraient plus être restituées.

La révision d'une cotisation établie sur les bénéfices affectés à l'amortissement des dommages de guerre pouvant être reconnus comme perte définitive, est subordonnée à l'introduction d'une réclamation sur laquelle il sera statué par décision motivée, de sorte que le contribuable pourra, au surplus, user de tous ses droits de recours.

Or, les délais endéans lesquels il pouvait être réclamé valablement contre les cotisations de l'espèce sont expirés.

Il y a donc lieu d'abolir toutes prescriptions et déchéances accomplies en cette matière et de fixer un nouveau délai de réclamation.

*Le Ministre de la Reconstruction,*

A. DE BOODT.

Littera's f) en g). — De beschikkingen van artikel 2 der wet van 30 Mei 1949 houdende exceptionele en interpretatieve maatregelen in zake directe belastingen kunnen ter zake niet toegepast worden :

1° het gaat hier niet om materiële vergissingen of dubbele belastingen;

2° deze gevallen kunnen niet ambtshalve geregeld worden, daar er twistiging kan bestaannopens het bedrag van het verlies;

3° de aanslagen die sedert meer dan drie jaar betaald werden, zouden niet meer kunnen terugbetaald worden.

De herziening van een aanslag gevestigd op de winsten aangewend tot de afschrijving der oorlogsschade die als definitief verlies kan aangenomen worden, is ondergeschikt aan het indienen van een bezwaarschrift waarop een gemotiveerde beslissing zal getroffen worden, derwijze dat de belastingplichtige daarenboven al zijn rechten tot beroep zal kunnen gebruiken.

Welnu, de termijnen binnen dewelke een bezwaarschrift geldig kan ingediend worden tegen dergelijke aanslagen, zijn verstreken.

Derhalve dienen terzake alle verjaringen en verval opgeheven en dient een nieuwe reclamatietermijn bepaald.

*De Minister van Wederopbouw,*